

**En transports en commun**  
Métro ligne 7, Quatre-Chemins  
Bus 150, 170 - Arrêt Mairie d'Aubervilliers

#### Lieux

- > Église Notre-Dame des Vertus  
1 rue de la Commune de Paris
- > Librairie Les Mots Passants  
2 rue du Moutier

#### Tarifs

Plein tarif : 10 €  
Tarif réduit : 5€ (Habitants d'Aubervilliers et La Courneuve,  
moins de 26 ans, parents d'élèves du CRR 93)  
Gratuité : moins de 12 ans et élèves du CRR 93  
Evènements « autour des concerts » :  
entrée libre sur inscription préalable.

#### Réservations

Direction des Affaires culturelles  
7 rue Achille Domart  
93300 Aubervilliers  
01 48 39 52 46  
culture@mairie-aubervilliers.fr

[www.aubervilliers.fr](http://www.aubervilliers.fr)

[www.conservatoireregional93.fr](http://www.conservatoireregional93.fr)

Printemps  
musical



CONCERTS, CRÉATION,  
RENCONTRES ARTISTIQUES  
AUTOUR DE L'ORGUE  
& DES MUSIQUES  
ANCIENNES

AUBERVILLIERS

ÉGLISE NOTRE-DAME DES VERTUS

Renseignements :

01 48 39 52 46

[www.aubervilliers.fr](http://www.aubervilliers.fr)

19 MARS > 3 AVRIL 2011

# Printemps musical

6<sup>ÈME</sup> ÉDITION

AUBERVILLIERS

CRR 93  
SAISON 2010 • 2011

seine-saint-denis  
LE DÉPARTEMENT

# Printemps musical

6<sup>ÈME</sup> ÉDITION

CONCERTS, CRÉATION, RENCONTRES ARTISTIQUES AUTOUR DE L'ORGUE ET DES MUSIQUES ANCIENNES

L'église Notre-Dame des Vertus abrite le seul orgue historique du XVII<sup>e</sup> siècle de toute la région Ile-de-France. Depuis 6 ans, ce précieux patrimoine est mis en valeur à l'occasion d'un festival organisé par la Ville d'Aubervilliers avec le concours du Conservatoire à Rayonnement Régional d'Aubervilliers – La Courneuve (CRR 93) et les organistes de l'église. Le *Printemps Musical* propose ainsi d'entendre tous les souffles de l'orgue, du répertoire baroque aux créations contemporaines. Autour des concerts, le festival vous invite également à partager des moments conviviaux avec les artistes programmés.

ANDY EMLER ORGUE  
& LAURENT DEHORS SAXOPHONE TENOR ET CLARINETTES

SAMEDI 19 MARS À 20H30

Tarifs : 5/10 €

Applaudi dans le monde du jazz avec son groupe Megaocet (Victoires de la Musique et Django d'Or 2008), le pianiste Andy Emler redevient organiste pour le *Printemps Musical*. Il s'accompagne de Laurent Dehors pour un duo inédit réunissant deux brillants improvisateurs aux territoires musicaux libérés. Le répertoire jongle entre l'écrit et l'improvisé et conduit l'orgue baroque vers de nouvelles esthétiques.

AUTOUR DU CONCERT

SAMEDI 19 MARS À 20H

Visite-découverte\* de l'instrument avec un organiste



AUTOUR DU CONCERT

MERCREDI 23 MARS À 14H30

Séance spéciale pour les enfants des centres de loisirs

CHOC BAROC  
PERCUSSIONS CORPORELLES & MUSIQUE BAROQUE

DIMANCHE 27 MARS À 17H

Entrée libre

DIRECTION ARTISTIQUE : LUDOVIC PRÉVEL

CRÉATION

Après quatre mois d'ateliers, les enfants d'Aubervilliers-Loisirs et les élèves des classes du CRR 93 de Matthieu Magnuszewski (orgue), Françoise Defours (atelier de musique ancienne) et Franck Bessagnet (chant choral) présentent une création inédite mêlant répertoire baroque et percussions corporelles. Un spectacle à voir en famille.



© S. Brinck

© E. Brundmann

CANTATES & SYMPHONIES  
CONCERTOS DE JEAN-SEBASTIEN BACH

MARDI 29 MARS À 19H30

Tarifs : 5/10 €

PAR LES ÉLÈVES DU DÉPARTEMENT DE MUSIQUE ANCIENNE DU CRR 93 ET LEURS ENSEIGNANTS  
FRANÇOISE DEFOURS FLÛTE À BEC, ANNE PÉRILLAT FLÛTE TRAVERSIÈRE, N. N. CLAVECIN, HÉLÈNE HOUZEL ET FABIEN ROUSSEL VIOLON, PAUL ROUSSEAU VIOLE DE GAMBE ET VIOLONCELLE BAROQUE

Après l'interprétation de cantates et symphonies du répertoire baroque par leurs élèves, les enseignants du CRR 93 poursuivront le programme avec des œuvres emblématiques de J.-S. Bach : les *Concertos Brandebourgeois* (III et V) et le *Concerto pour deux violons en ré mineur*.

AUTOUR DES INVENTIONS DE JEAN-SEBASTIEN BACH

JEUDI 31 MARS À 20H

Entrée libre

DIRECTION ARTISTIQUE : MATTHIEU MAGNUSZEWSKI

Ce concert donne à entendre les *Inventions* de J.-S. Bach sous un jour différent, à deux et trois voix, interprétées par les classes de musique de chambre, d'orgue, de clavecin, de piano et de harpe du CRR 93.

AUTOUR DU CONCERT

JEUDI 31 MARS À 19H30

Visite-découverte\* de l'instrument avec l'organiste M. Magnuszewski

LE VIOLONCELLE DANS L'ITALIE BAROQUE

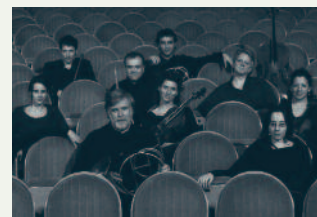
VENDREDI 1<sup>ER</sup> AVRIL À 20H

Tarifs : 5/10 €

ENSEMBLE PULCINELLA

AVEC LA PARTICIPATION DE L'ENSEMBLE VOCAL ROY DE CŒUR, DIRECTION EVELYNE SWAB

Réunis autour de la violoncelliste Ophélie Gaillard, les solistes virtuoses de l'ensemble Pulcinella, tous passionnés par la pratique de la musique baroque sur instruments d'époque, inviteront le public à voyager à travers l'Italie des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles avec plusieurs escales - Rome, Bologne, Venise et enfin Naples - aux côtés des compositeurs Ortiz, Frescobaldi, Jacchini, Vivaldi, Barrière et Leo.



AUTOUR DU CONCERT

MERCREDI 30 MARS À 19H

> LIBRAIRIE LES MOTS PASSANTS

Rencontre avec  
Ophélie Gaillard



PIECES BAROQUES  
POUR SOPRANO, HAUTOIS  
ET ORGUE

DIMANCHE 3 AVRIL À 17H  
Tarifs : 5/10 €

SARAH KIM ORGUE

HANNA GEISEL HAUTOIS ET HAUTOIS D'AMOUR

ALICE BORCIANI SOPRANO

Le concert de clôture mettra en scène de jeunes talents, étudiantes de la prestigieuse Schola Cantorum de Bâle (Suisse). À l'image des diverses nationalités de ces artistes, le programme *Come, ye sons of art* invitera à un voyage dans l'Europe musicale baroque avec des œuvres d'H. Purcell, J.-S. Bach et G. F. Haendel.

AUTOUR DU CONCERT

DIMANCHE 3 AVRIL À 16H30

Visite-découverte\*  
de l'instrument  
avec l'organiste Sarah Kim



\* Le nombre de places pour les visites-découverte de l'orgue étant limité, il est vivement conseillé de réserver.